



Citación: BDHespBU.01.01, consulta: 19-02-2026

## Ref. Hesperia: BU.01.01

REF. MLH:	K.14.01	YACIMIENTO:	Sasamón
MUNICIPIO:	Sasamón	PROVINCIA:	Burgos
N. INV.:	MAN, Madrid	OBJETO:	T
TIPO YAC.:	INDETERMINADO		
MATERIAL:	BRONCE	SOPORTE:	TESERA
FORMA:	Zoomorfa	TÉCNICA:	INCISION
DIRECCIÓN	ESPIRAL	NÚM.	1
ESCRITURA:		INSCRIPCIONES:	
INSCRIPCIONES	documento opistógrafo	TIPO EPÍGRAFE:	tésera de hospitalidad
ADICIONALES:			
DIMENSIONES	3,05 x 5,12 x 0,15	NÚM. LÍNEAS:	1
OBJETO:			
H. MÁX. LETRA:	6	H. MÍN. LETRA:	3
CONSERV. EPG:	buena	CONS. ARQ:	B
REVISORES:	ELM, ALF, CJC, ENF	RESPONS ARQUEOL.:	MGM

TEXTO: A: **guirorekiios** monituukoos:nemaiois

B: aletuures

APARATO CRÍTICO:**guirorekiios**, **kuirorekiios** Lejeune, Torija López-Baquedano, Beltrán, Jordán, **irorekiios** Gómez-Moreno, Untermann.

FTE. LEC.: MLH

NÚM. TEXTOS: 1

SIGNARIO: CELTIBERICO W.

OBSERV.

EPIGRÁFICAS:

SEPARADORES: A: tres puntos; B: espacio

LENGUA: CELTIBERICO

METROLOGÍA: carece

Inscripción grabada por medio de trazos claros. Documento opistógrafo. En la denominada cara A la escritura sigue el contorno del animal empezando en la pata trasera hasta casi el cuello. La tercera palabra sigue el pecho y parte de la barriga. Escritura en signario celtibérico occidental y redundante. Hay una interpunción formada por tres puntos entre la segunda y la tercera palabra.

En la cara B las letras son de mayor tamaño y están situadas en la parte superior de la silueta del animal. Escritura en signario celtibérico occidental y redundante.

Las palabras que aparecen en el epígrafe son bastante fáciles de determinar morfológicamente, al menos, en la primera cara, donde se encontrarían tres nominativos del singular de temas en -o. De las tres palabras, la que mejor paralelo tiene es la tercera, **nemaiois**, que aparece en una tésera en escritura latina NEMAIOSO [BU.01.02] y que no puede ser otra cosa que un antropónimo. También tiene un buen paralelo en el NF *Nemaioq(um)* de la tésera de Herrera de Pisuergra (HEpOL 6487).

De los otros dos, **monituukoos** puede relacionarse con nombres de divinidades indígenas, las MATRES MONITVCINAE y MVNIDI, en Salas de los Infantes (Burgos) y Lusitania, respectivamente. **guirorekiios** queda en la oscuridad. La palabra que se encuentra en la segunda cara es, de momento, un hápax, con una terminación que recuerda a **steniotes** del plato de Gruissan [AUD.04.09] o a **kombalkores** de [Z.09.01, A-11]. La propuesta etimológica más atractiva de momento es la de Rubio 2004, según la cual



**aletuures** < \**ad-leg-tōr-es* 'los que establecen o presentan (el pacto)', nominativo plural de un tema en vibrante, con el sufijo de agente \*-*tor* y en el que se habría operado la extensión de su vocalismo alargado del nominativo a todo el paradigma. Estaría haciendo referencia a los tres idionimos de la otra cara.

**OBSERV.** El texto es compatible con el sistema dual.

**PALEOGRÁFICAS:** Variantes de los signos usados: Cara A: **ku3, r5, o3, e4, ki2, n1, tu3, m3, u1, ko3, a1, s1**. Cara B: **a1, l1, e4, tu3, u1, r5, s1**.

**FECHA HALLAZGO:** 1920?

**CIRCUNSTANCIAS** DESCONOCIDO

**HALLAZGO:**

**DATACIÓN:** Siglo - I, incluyendo el cambio de era.

**CRIT. DAT.:** Histórico-paleográficos: para los comienzos de la escritura redundante hay que tener en cuenta la necesidad de un período de convivencia entre el signario paleohispánico y el alfabeto latino. La fecha de abandono coincidiría con la general del abandono del signario paleohispánico.

**CONTEXTO**

**HALLAZGO:**